

**Leviticus Week 13: “Blood, Sweat and the Pursuit of Happiness”****레위기13주 부활절: “았으세요”****레위기 LEVITICUS 23:1-2**

주님께서 모세에게 말씀하셨다.

“너는 이스라엘 자손에게 말하여라. 그들에게 다음과 같이 일러라. 너희가 거룩한 모임을 열어야 할 주의 절기들 곧 내가 정한 절기들은 다음과 같다.”

The Lord said to Moses, “Speak to the Israelites and say to them: ‘These are my appointed festivals, the appointed festivals of the Lord, which you are to proclaim as sacred assemblies.’”

**레위기 LEVITICUS 23:3**

“엿새 동안은 일을 하여라. 그러나 이렛날은 반드시 쉬어야 하는 안식일이다. 거룩한 모임을 열어야 하고, 어떤 일도 해서는 안 된다. 이 날은 너희가 살고 있는 모든 곳에서 지킬 주의 안식일이다.”

“There are six days when you may work, but the seventh day is a day of sabbath rest, a day of sacred assembly. You are not to do any work; wherever you live, it is a sabbath to the Lord.”

**레위기 LEVITICUS 23:7**

첫날에는 거룩한 모임을 열고, 생업을 돕는 일은 아무것도 해서는 안 된다.

On the first day hold a sacred assembly and do no regular work.

**레위기 LEVITICUS 23:21**

바로 그 날에 너희는 모임을 열어야 한다. 그 모임은 너희에게 거룩한 것이므로, 그 날은 생업을 돕는 어떤 일도 하지 않아야 한다. 이것은 너희가 사는 모든 곳에서 대대로 같이 지켜야 할 규례이다.

On that same day you are to proclaim a sacred assembly and do no regular work. This is to be a lasting ordinance for the generations to come, wherever you live.

**레위기 LEVITICUS 23:25**

이 날 너희는 생업을 돕는 일은 아무것도 하지 말고, 주에게 살라 바치는 제물을 바쳐야 한다.”

Do no regular work, but present a food offering to the Lord.”

**레위기 LEVITICUS 23:2**

“너는 이스라엘 자손에게 말하여라. 그들에게 다음과 같이 일러라. 너희가 거룩한 모임을 열어야 할 주의 절기들 곧 내가 정한 절기들은 다음과 같다.”

“Speak to the Israelites and say to them: ‘These are my appointed festivals, the appointed festivals of the Lord, which you are to proclaim as sacred assemblies.’”

**레위기 LEVITICUS 23:35**

초막절 첫날에는 거룩한 모임을 열고 생업을 돕는 일은 아무것도 해서는 안 된다.

The first day is a sacred assembly; do no regular work.

**출애굽기 EXODUS 34:21**

너희는 엿새 동안 일을 하고, 이렛날에는 쉬어야 한다. 밭갈이 하는 철이나 거두어들이는 철에도 쉬어야 한다.

Six days you shall labor, but on the seventh day you shall rest; even during the plowing season and harvest you must rest.

**민수기 NUMBERS 15:32-36**

이스라엘 자손이 광야에 있을 때였다. 한 사람이 안식일에 나무를 하다 들켰다.

나무하는 이를 본 사람들은, 그를 모세와 아론과 온 회중에게로 데리고 갔다.

그에게 어떻게 하여야 한다는 명확한 설명이 없었기 때문에, 그들은 그를 그냥 가두어 두었다.

그 때에 주님께서 모세에게 말씀하셨다. “그 사람은 반드시 죽어야 한다. 온 회중은 진 밖에서 그를 돌로 쳐야 한다.”

그래서 온 회중은, 주님께서 모세에게 명하신 대로, 그를 진 밖으로 끌어내어, 돌로 쳐죽였다.

While the Israelites were in the wilderness, a man was found gathering wood on the Sabbath day. Those who found him gathering wood brought him to Moses and Aaron and the whole assembly, and they kept him in custody, because it was not clear what should be done to him. Then the Lord said to Moses, “The man must die. The whole assembly must stone him outside the camp.” So the assembly took him outside the camp and stoned him to death, as the Lord commanded Moses.

#### 출애굽기 EXODUS 20:8-11

안식일을 기억하여 그 날을 거룩하게 지켜라.

너희는 옛새 동안 모든 일을 힘써 하여라.

그러나 이렛날은 주 너희 하나님의 안식일이니, 너희는 어떤 일도 해서는 안 된다. 너희나, 너희의 아들이나 딸이나, 너희의 남종이나 여종만이 아니라, 너희 짐승이나, 너희의 집에 머무르는 나그네라도, 일을 해서는 안 된다.

내가 옛새 동안 하늘과 땅과 바다와 그 안에 있는 모든 것을 만들고 이렛날에는 쉬었기 때문이다. 그러므로 나 주가 안식일을 복 주고, 그 날을 거룩하게 하였다.

Remember the Sabbath day by keeping it holy. Six days you shall labor and do all your work, but the seventh day is a sabbath to the Lord your God. On it you shall not do any work, neither you, nor your son or daughter, nor your male or female servant, nor your animals, nor any foreigner residing in your towns. For in six days the Lord made the heavens and the earth, the sea, and all that is in them, but he rested on the seventh day. Therefore the Lord blessed the Sabbath day and made it holy.

#### 창세기 GENESIS 1:31

하나님이 손수 만드신 모든 것을 보시니, 보시기에 참 좋았다. 저녁이 되고 아침이 되니, 옛새날이 지났다.

God saw all that he had made, and it was very good. And there was evening, and there was morning—the sixth day.

#### 창세기 GENESIS 2:1-3

하나님은 하늘과 땅과 그 가운데 있는 모든 것을 다 이루셨다.

하나님은 하시던 일을 옛새날까지 다 마치시고, 이렛날에는 하시던 모든 일에서 손을 떼고 쉬셨다.

이렛날에 하나님이 창조하시던 모든 일에서 손을 떼고 쉬셨으므로, 하나님은 그 날을 복되게 하시고 거룩하게 하셨다.

Thus the heavens and the earth were completed in all their vast array. By the seventh day God had finished the work he had been doing; so on the seventh day he rested from all his work. 3 Then God blessed the seventh day and made it holy, because on it he rested from all the work of creating that he had done.

#### 출애굽기 EXODUS 20:2

“나는 너희를 이집트 땅 종살이하던 집에서 이끌어 낸 주 너희의 하나님이다.

“I am the Lord your God, who brought you out of Egypt, out of the land of slavery.

#### 출애굽기 EXODUS 16:27

모세가 이렇게 말하였는데도, 백성 가운데서 어떤 사람은 이렛날에도 그것을 거두러 나갔다. 그러나 아무것도 얻지 못하였다.

Nevertheless, some of the people went out on the seventh day to gather it, but they found none.

#### 출애굽기 EXODUS 16:28-29

그 때에 주님께서 모세에게 말씀하셨다. “너희가 언제까지 나의 명령과 나의 지시를 지키지 않으려느냐?

내가 너희에게 안식일을 주었으니, 옛새날에는 내가 너희에게 양식 이틀치를 준다. 그러니 이렛날에는 아무도 집을 떠나 밖으로 나가서는 안 된다. 너희는 이것을 명심하여야 한다.”

Then the Lord said to Moses, “How long will you refuse to keep my commands and my instructions? Bear in mind that the Lord has given you the Sabbath; that is why on the sixth day he gives you bread for two days. Everyone is to stay where they are on the seventh day; no one is to go out.”

#### 마태복음 MATTHEW 6:25-26

“그러므로 내가 너희에게 말한다. 목숨을 부지하려고 무엇을 먹을까 또는 무엇을 마실까 걱정하지 말고, 몸을 감싸려고 무엇을 입을까 걱정하지 말라. 목숨이 음식보다 소중하지 아니하냐? 몸이 옷보다 소중하지 아니하냐?

공중의 새를 보아라. 씨를 뿌리지도 않고, 거두지도 않고, 곳간에 모아들이지도 않으나, 너희의 하늘 아버지께서 그것들을 먹이신다. 너희는 새보다 귀하지 아니하냐?

“Therefore I tell you, do not worry about your life, what you will eat or drink; or about your body, what you will wear. Is not life more than food, and the body more than clothes? Look at the birds of the air; they do not sow or reap or store away in barns, and yet your heavenly Father feeds them. Are you not much more valuable than they?”

#### 마태복음 MATTHEW 6:30

오늘 있다가 내일 아궁이에 들어갈 들풀도 하나님께서 이와 같이 입히시거든, 하물며 너희들을 입히시지 않겠느냐? 믿음이 적은 사람들아!

If that is how God clothes the grass of the field, which is here today and tomorrow is thrown into the fire, will he not much more clothe you—you of little faith?

#### 누가복음 LUKE 10:38-42

그들이 길을 가다가, 예수께서 어떤 마을에 들어가셨다. 마르다라고 하는 여자가 예수를 자기 집으로 모셔 들였다.

이 여자에게 마리아라고 하는 동생이 있었는데, 마리아는 주님의 발 곁에 앉아서 말씀을 듣고 있었다.

그러나 마르다는 여러 가지 접대하는 일로 분주하였다. 그래서 마르다가 예수께 와서 말하였다. “주님, 내 동생이 나 혼자 일하게 두는 것을 아무렇지 않게 생각하십니까? 가서 거들어 주라고 내 동생에게 말씀해 주십시오.”

그러나 주님께서서는 마르다에게 대답하셨다. “마르다야, 마르다야, 너는 많은 일로 염려하며 들떠 있다.

그러나 주님의 일은 많지 않거나 하나뿐이다. 마리아는 좋은 몫을 택하였다. 그러니 아무도 그것을 그에게서 빼앗지 못할 것이다.”

As Jesus and his disciples were on their way, he came to a village where a woman named Martha opened her home to him. She had a sister called Mary, who sat at the Lord’s feet listening to what he said. But Martha was distracted by all the preparations that had to be made. She came to him and asked, “Lord, don’t you care that my sister has left me to do the work by myself? Tell her to help me!”

“Martha, Martha,” the Lord answered, “you are worried and upset about many things, but few things are needed—or indeed only one. Mary has chosen what is better, and it will not be taken away from her.”

#### 시편 PSALM 46:10

너희는 잠깐 손을 멈추고, 내가 하나님인 줄 알아라. 내가 뭇 나라로부터 높임을 받는다. 내가 이 땅에서 높임을 받는다.

He says, “Be still, and know that I am God; I will be exalted among the nations, I will be exalted in the earth.”